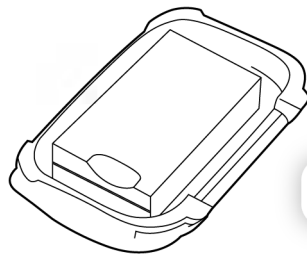





# PIXA 3R Battery

Batterie PIXA 3R



 37 g

### (EN) Temperature / (FR) Température

 + 40°C maxi  
+ 104°F maxi  
- 30°C mini  
- 22°F mini

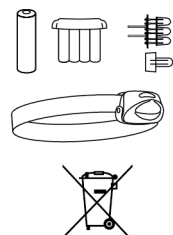
### (EN) Drying / (FR) Séchage



### (EN) Storage / (FR) Stockage



### (EN) Protecting the environment (FR) Protection de l'environnement



[www.petzl.com](http://www.petzl.com)



Latest version



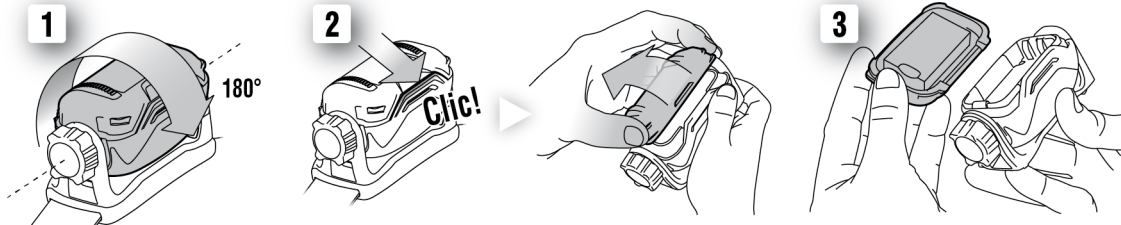
Other languages

PETZL  
FR-38920 Crolles  
Ciclex 105A  
PETZL.COM  
ISO 9001  
© Petzl

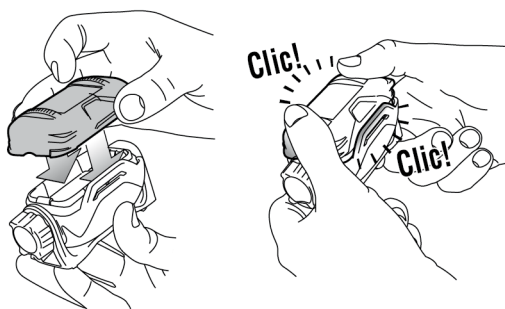
**(EN) Battery/charge / (FR) Batterie / charge**

**Charge the batteries before the first use**  
Chargez la batterie avant la première utilisation

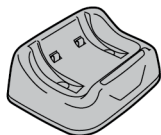
**Remove the battery**  
Retirer la batterie



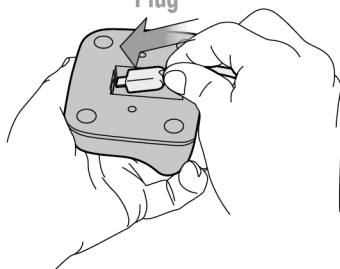
**Replace the battery**  
Replacer la batterie



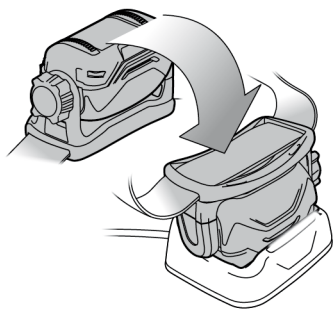
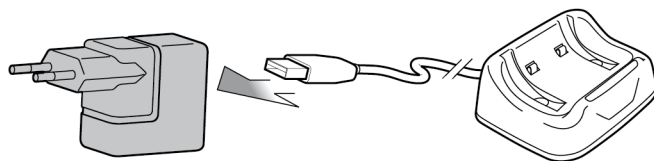
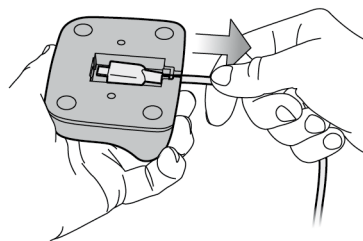
**Charge**  
Charge



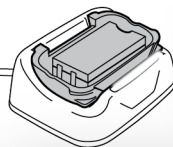
**Plug**



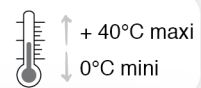
**Unplug**



OR



**Time for charge**  
**3h**



None / Pas de lumière	→	No connection / Pas de connection
Green blinking / Vert clignotant	→	In charge / En charge
Green / Vert	→	End charge / Charge terminée
Red / Rouge	→	Error / Erreur











## PIXA 3R 전용 충전지

PIXA 3R 전용 충전지  
Petzli 리튬 이온 충전지 배터리 건전지 용량: 930 mAh.  
사용 전 충전지 완벽히 충전하기.  
일반적으로, 리튬 이온 배터리는 매년 전지 용량의 10%가 줄어든다. 픽사 3R의 전지용량은 300회 충전을 하고 나면 최초 용량의 약 70%가 된다.  
충전지는 -30° C ~ +40° C의 온도에서 사용한다. 영하 -10° C 이하에서 사용되면 헤드램프의 성능이 줄어든다. 상온에서 다시 충전하면, 헤드램프의 성능은 다시 정상적으로 돌아온다. 65° C를 넘으면, 헤드램프 성능은 돌이킬 수 없이 떨어진다.

### 충전

충전 시간 : 3시간 (최소)  
1. 충전거치대를 USB 5 V 출력원에 연결한다(PIXA 3R용 벽 충전지 또는 자동차 충전기 사용). 컴퓨터에 충전하는 것을 권장하지 않는다.  
2. 헤드램프 몸체 또는 충전지만을 충전 거치대에 끼운다.  
충전 표시등: 충전되는 동안 녹색등이 깜빡이며 충전이 완료되면 녹색등이 지속적으로 들어온다. 충전 표시등이 적색이 되면 오작동을 의미하며, Petzli에 연락한다. 만일 충전 표시등에 불이 들어오지 않으면 연결 상태가 좋지 않은 것이다.  
효과적인 충전을 위해 배터리 온도는 0° C ~ 40° C 가 적당하다.

### 충전지 교체

픽사 3R 전용으로 제작된 펄출의 배터리만 사용한다. 다른 충전지를 사용하면 헤드램프를 손상시킬 수 있다.

## 배터리 사용시 주의사항

경고, 부적절한 사용은 충전지를 손상시킬 수 있다.  
- 이 헤드램프는 어린이용으로서는 부적합함.  
- 물속에 넣지 않기.  
- 사용한 건전지를 불 속으로 던져넣지 않기.  
- 폭발 및 유독성 물질이 방출될 수 있으므로 충전지를 파손하지 않기.  
만일 충전지에 손상이 있는 경우, 제품을 분해하거나 변형시키지 않는다.  
만일 충전지가 변형되거나 균열이 생기면 재활용 쓰레기통에 폐기한다.

## 오작동

만일 헤드램프가 충전된 상태에서도 점등되지 않으면, 두 개의 건전지 연결 사이의 단락으로 인한 조명이 대기 모드일 가능성이 있다. 다시 헤드램프를 켜고, 몇초간 충전 후 다시 스위치를 켜다. 여전히 작동되지 않으면, Petzli 연락한다.

## 보관

보관 기간이 길어지면 충전지를 50%까지 다시 충전할 것을 권장한다. -20° C ~ 40° C 온도의 건조한 장소에서 보관한다. 충전지가 완전히 방전되지 않도록 한다. 매 3개월마다 다시 충전한다. 고온의 환경에서 헤드램프와 충전지를 보관하지 않는다 (예, 차내의 햇빛에 노출시키지 않는다.)

## 환경 보호

LED 와 충전지는 재활용되어야 한다. 일반 휴지통에 버리지 않는다. 지역별 쓰레기 분리 수거 규정에 따라서 재활용될 수 있도록 처리한다. 이렇게 함으로써 환경보호와 국민건강 증진에 동참한다.

## 폐출 보증

이 충전식 배터리는 재질 또는 제조상 결함에 대해 2 년간 보증된다. 보증에서 제외되는 부분: 300 회 이상 충전, 정상적인 마모나 찢어짐, 변형이나 개조, 잘못된 보관, 사고나 부주의, 건전지의 누수, 원래 사용용도 이외의 사용.

## 책임

폐출은 제품 사용으로 인한 직, 간접적, 우발적인 어떤 다른 형태의 제품 손상 및 결과에 책임지지 않는다.

## แบตเตอรี่ สำหรับไฟฉายรุ่น PIXA 3R

แบตเตอรี่ สำหรับไฟฉายกับไฟฉาย PIXA 3R.  
Petzli Li-Ion แบตเตอรี่สำหรับไฟฉายรุ่นใหม่. ความจุ: 930 mAh  
ชาร์จแบตเตอรี่ก่อนการใช้งานครั้งแรก

โดยทั่วไป, ความจุของแบตเตอรี่Li-Ion จะลดลง 10 % ต่อปี ความจุของแบตเตอรี่ จะเหลืออยู่70 % ของความจุครั้งแรก หลังจากการชาร์จ /ความประจุครบ 300 ครั้ง  
ใช้แบตเตอรี่ที่อุณหภูมิระหว่าง -30° C และ +40° C ถ้าใช้ในอุณหภูมิต่ำกว่า -10° C, ประสิทธิภาพของไฟฉายจะถูกลดลง เมื่อนักล่ามมาชาร์จในอุณหภูมิห้องปกติ, ประสิทธิภาพของไฟฉายจะกลับมาสู่สภาวะเดิม การใช้งานในอุณหภูมิ 65° Cขึ้นไป, ประสิทธิภาพของไฟฉายจะเสื่อมลงโดยยาว

### การชาร์จไฟ

ระยะเวลาชาร์จขั้นต่ำ: 3 ชั่วโมง

1. โดยต่อแท่นชาร์จกับสาย USB เข้ากับแหล่งจ่ายกำลังไฟ 5 V, หรือตัวชาร์จหนึ่งที ติดกับระบบแสงไฟ ไม่แนะนำให้ชาร์จจากเครื่องคอมพิวเตอร์  
2. วางไฟฉายลงบนแท่นชาร์จโดยตรง, หรือวางเฉพาะแบตเตอรี่  
แสงไฟจับออกสถานะการชาร์จ: แสงไฟสีเขียวสว่างวาบขณะกำลังชาร์จและสว่างคงที่ เมื่อการชาร์จไฟเต็มแล้ว แสงไฟจับออกสีเหลืองหมายถึงการทำงานผิดปกติ, ให้ติดต่อ Petzli หรือตัวแทนจำหน่าย ถ้าตัวจับออกไม่มีแสงไฟ, แสดงว่าการต่อทั้งวงไม่ระดับความร้อนของแบตเตอรี่ต้องอยู่ระหว่าง 0° C และ 40° C ซึ่งจะทำให้การชาร์จมีประสิทธิภาพ

### การเปลี่ยนแบตเตอรี่ก่อนใหม่

ใช้เฉพาะ Petzli แบตเตอรี่ที่กำหนดให้ใช้กับ PIXA 3R เท่านั้น การใช้แบตเตอรี่ชนิดอื่นอาจทำให้ไฟฉายเสียหายได้

## ข้อควรระวังเกี่ยวกับแบตเตอรี่

คำเตือน, การใช้งานที่ผิดวิธี อาจทำให้แบตเตอรี่เสียหาย

- ไฟฉายไม่เหมาะสมกับการให้เด็กใช้  
- อย่าแช่แบตเตอรี่ลงในน้ำ  
- ห้ามโยนแบตเตอรี่ที่ชาร์จแล้วเข้ากองไฟ  
- ห้ามทุบทำลายแบตเตอรี่, เพราะมันอาจจะระเบิดหรือปล่อยสารพิษออกมา  
ถ้าแบตเตอรี่ถูกทำให้เสียหาย, อย่าถอดหรือ หรือเปลี่ยนแปลงวิธีการใช้  
ถ้าแบตเตอรี่บิดเบี้ยวเสียรูปร่างหรือมีรอยแตกร้าว, ให้เก็บไว้ในกล่องเพื่อทำการรีไซเคิล

## ความผิดปกติ

ถ้าไฟฉายเปิดไม่ติดหลังจากชาร์จแบตเตอรี่แล้ว, อาจเป็นเพราะอยู่ใน mode เครื่องพร้อม, หรือเกิดการลัดวงจรระหว่างสองขั้วแบตเตอรี่ (เช่น การที่ขั้วลงในกล่องเครื่องมือขาดอยู่ระหว่างสองขั้วแบตเตอรี่) ให้ลองเปิดไฟฉายอีกครั้ง, และวางลงบนแท่นชาร์จสักครู่, ลองเปิดสวิตซ์ไปมา ถ้าไฟฉายยังไม่สามารถใช้งานได้ ให้ติดต่อ Petzli หรือผู้แทนจำหน่าย

## การเก็บรักษา

สำหรับการเก็บโดยไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน, แนะนำให้ชาร์จแบตเตอรี่ไว้ 50 % เก็บไว้ในที่แห้งที่มีอุณหภูมิระหว่าง -20° C และ 40° C หลีกเลี่ยงการคลาประจุจนหมดทำการชาร์จแบตเตอรี่ซ้ำทุก 3 เดือน ห้ามเก็บไฟฉายหรือแบตเตอรี่ในที่มีความร้อน (เช่น เก็บไว้ในรถยนต์ที่โดนแสงแดดโดยตรง)

## การรักษาสภาพสิ่งแวดล้อม

ไฟฉาย, และแบตเตอรี่ ควรนำกลับมาใช้ใหม่ ห้ามโยนทิ้งไว้ที่ถังขยะทั่วไป การกำจัดสิ่งเหล่านี้ต้องทำตามที่กฎหมายของท้องถิ่นนั้นๆ กำหนด เพื่อเป็นการช่วยรักษาสภาพแวดล้อมและเพื่อสุขภาพของชุมชน

## การรับประกันจาก Petzli

แบตเตอรี่รับประกัน สองปีต่อความบกพร่องของวัสดุที่ใช้ในการผลิตหรือจากชิ้นคอนการผลิต ข้อยกเว้นจากการรับประกัน: ใช้งานเกินกว่า 300 ครั้ง, การสึกหรอและฉีกขาดตามปกติ, การเป็นสนิม, การดัดแปลงแก้ไข, การเก็บที่ผิดวิธี, ขาดการบำรุงรักษา, การเสียหายจากอุบัติเหตุ, ความละเอียด, หรือการนำไปใช้งานผิดประเภท

## ความรับผิดชอบ

Petzli ไม่ต้องรับผิดชอบต่อผลที่เกิดขึ้นทั้งทางตรง ทางอ้อม หรืออุบัติเหตุ หรือจากความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการลด หรือผลจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้